

Guida rapida AmaTron 4



Legenda

- 1. Informazioni generali
- 2. Preparazione AmaTron 4
- 3. Menù rapido
- 4. Configurazione barra informazioni
- 5. Schermata principale
- 6. Geometria e sensori
- 7. Utilizzo di due monitor
- 8. Importazione / esportazione job
- 9. GPS switch
- 10. GPS switch impostazioni
- 11. Procedura durante il lavoro



) AMAZONE

1. Informazioni generali

- L'utilizzo di questo documento richiede la lettura e la comprensione dei manuali operativi della macchina e del software. I documenti corrispondenti sono elencati sul lato destro.
- Per questo motivo è necessario prendere ulteriori informazioni dal manuale operativo. Il manuale d'uso deve essere sempre disponibile quando si lavora con l'ausilio dell' orientamento per l'inizio della stagione.
- Il documento di Aiuto all'Orientamento per l'Inizio Stagione dell' Amatron 4 funge da linea guida per la verifica delle impostazioni e per la sua rimessa in funzione. Questo documento è basato sulla versione software NW216-I e quindi valido solo per questa versione.





涔 AMAZONE

2. Preparazione AmaTron 4

Installazione:

- Montare AmaTron 4 (1) sul supporto (6).
- Usare il cavo di collegamento (3) per collegarsi dall'Amatron4 alla presa In Cab.
- Come accessorio, il joystick (4) si collega in ponte con Amatron 4.
- Quando si usa un antenna GPS (2), collegarsi sulla porta Gps sull' AmaTron 4.
- Collegare la presa Isobus dell'attrezzo(5) alla presa Isobus del trattore.





Tasti e connessioni:

- (1) Collegamento USB (sulla parte superiore, di fianco ai tasti rapidi)
- (2) Tasto On / off
- (3) Tasto ISB (blocca funzioni elettriche in caso di problemi)
- (4) Tasti rapidi:
- Menù home
- GPS switch
- Terminale universale
- (5) Tasto funzioni (per controllo attrezzo senza usar il touch)
- (6) Display
- (7) Connessione per sorgente GPS
- (8) Alimentazione
- (9) Connessione per sensori velocità
- (10) Connessione videocamera
- (11) Porta USB

🛱 AMAZONE

3. Menù rapido

Funzioni del menù rapido:

- (1) Strisciare il dito dall'alto verso il basso.
- (2) Barra rapida ora aperta.
- (3) Selezionare le funzioni desiderate.
- (4) Per richiudere la barra basta cliccare sulla parte inferiore dello schermo.

Suggerimenti:

• Attivando questo tasto si apre una guida del monitor (5).

Simboli	Applicazione	Funzione
	Diagnostica	Esportazione file diagnostica
\$	AUX-N	Assegnazione AUX-N
	ISO-XML / shape	Menù importazione
ISO-XML	ISO-XML	Esportazione file ISO-XML
*	Giorno/notte	Sfondo chiaro/scuro
?	Aiuto	Guida rapida monitor (5)
	Esportazione PDF	Esportazione lavoro in PDF



🗚 AMAZONE

4. Configurazione barra di stato

La barra di stato è visibile in ogni pagina del monitor. Le informazioni possono essere configurate.

- (1) Tener premuto la barra per due secondi.
- (2) Tutte le informazioni vengono elencate in basso.
- (3) Per aggiungere o rimuovere le informazioni della barra di stato, trascinare le informazioni desiderate nella posizione desiderata con il dito.
- (4) Una volta finito premere la parte inferiore del monitor per salvare e chiudere la barra di stato.

La tabella seguente mostra tutte le funzioni disponibili:

- a) Stato del controllo sezioni se attivo
- b) velocità
- c) Segnale GPS
- d) Ora
- e) Nome campo
- f) Area lavorata
- g) Area ancora da lavorare (mancante)
- h) Guida parallela.





a

b

 \bigcirc

d

e

Đ

Q

տ

涔 AMAZONE

5. Schermata principale

Funzioni:

- (1) Barra delle informazioni
- (2) Visualizzazione di cosa è stato caricato sul monitor. **NB:** controllare se i dati geometrici e la sorgente del segnale di velocità sono adatti al trattore attuale.
- (3) Sulla schermata principale, scorrere il carosello delle applicazioni verso sinistra o verso destra col dito.
- (4) Il carosello delle applicazioni contiene le seguenti applicazioni, come mostrato in basso a sinistra e a destra. Se la rappresentazione è in grigio, non è stata caricata la funzione.



4	Tasti	Applicazione	Funzione
		Terminale universale	Controllo e utilizzo attrezzo Isobus
		Assegnazione AUX-N	Configurazione e attivazione joystick
	<u></u>	Setup terminale	Configurazione AmaTron 4
		Trattore & attrezzo	Configurazione attrezzo e trattore
		Schermata GPS	Entrare nella schermata GPS
	<u>S</u> R	Camera	Visualizzazione immagine videocamera



6. Geometria e sensori

Creare nuovo trattore: Selezionare schermata home > config. trattore e attrezzo

- 2. Creare nuovo trattore premendo il + (1).
- 3. Inserire nome trattore (2).
- 4. Salvare nome.

Con i dati della geometria del trattore (3) viene specificata la posizione del ricevitore GPS rispetto all'asse posteriore e al punto di attacco sul trattore. I dati della geometria sono necessari per visualizzare correttamente la vista mappa e per il corretto funzionamento del controllo sezioni.



Selezionare sorgente velocità: selezionare home > trattore e attrezzo

- 1. Selezionare il trattore desiderato (1).
- 2. Premere "Sensori" (2).
- 3. Selezionare la sorgente desiderata (3).
- 4. Se deve essere utilizzato il segnale del sensore ruota, attivare "Invia segnale (4).
- 5. Se il segnale di velocità è una sorgente GPS, selezionare "Ricevitore GPS" in "Sorgente", oppure se è un segnale del sensore ruota, selezionare "Presa segnale" in "Sorgente" (5).
- 6. Apprendimento impulsi (6).



端 AMAZONE

7. Utilizzo di due terminali

Cambio terminale universale: modifica da dove l'attrezzo è attualmente connesso; in alcuni casi può trattarsi anche del terminale del trattore. La selezione del numero UT (terminale universale) e TC (Task Controller) è spiegata come esempio nell'UT dell'AmaTron 4.

Esempio: visuale attrezzo sul trattore e funzioni Gps tramite AmaTron 4. software attrezzo > Profilo > ISOBUS

- (1) Selezione attrezzo es. trattore
- (2) Terminale per controllo sezione e documentazione es. Amatron 4
- (3) Confermare il cambiamento.
- (4) Confermare le impostazioni.

Per garantire una corretta assegnazione tra i terminali universali (UT) e la macchina, i numeri UT e TC possono essere configurati anche manualmente sull' AmaTron 4.

Esempio per cambio numerazione:

- (5) Entrare nelle impostazioni del terminale.
- (6) Premere il tasto Isobus.
- (7) Premere "UT number".
- (8) Cambiare il numero di monitor (es. due terminali impostare 2).
- (9) salvare.
- (10) In caso di sostituzione, riavviare AmaTron 4!













8. Importazione/esportazione Job

Importazione file ISO-XML:

I dati del lavoro ISO-XML devono essere salvati come file ISO-XML con il nome "TASKDATA" nella cartella "TASKDATA" sulla chiavetta USB.

- (1) inserire chiavetta USB.
- (2) Aprire menù rapido.
- (3) Selezionare importazione ISO-XML". AmaTron 4 ora caricherà I file sulla chiavetta.
- (4) Premere il menù dei campi.

Utilizzo ISO-XML:

- (5) Selezionare il campo o la dose variabile e confermarla.
- (6) Ora verrà caricato e attivato il lavoro.

Utilizzo file shape:

- (7) Selezionare il file shape desiderato e attivarlo.
- (8) Confermare.
- (9) Ora verrà caricato e attivato il lavoro.

I dati del lavoro registrati possono essere esportati come dati del lavoro ISO-XML e salvati su un'unità USB..

- (10) Aprire menù rapido.
- (11) Selezionare "Esportazione file ISO-XML".
- (12) In aggiunta, si può salvare il lavoro in PDF.











光 AMAZONE

9. GPS switch

Cliccando uno dei due tasti, si entra nella schermata di lavoro del GPS Switch.



- (1) Selezione dei livelli della mappa
- (2) Attivare vista dall'alto
- (3) Centraggio mappa rispetto al trattore
- (4) Selezione Multi Boom
- (5) Bussola
- (6) Definire zoom massimo
- (7) Definire zoom minimo
- (8) Simbolo attrezzo e trattore
- (9) Sovrapposizione
- (10) Velocità GPS
- (11) Informazioni dell'attrezzo
- (12) Invertire direzione di marcia
- (13) Creare linee guida
- (14) Attivazione controllo sezione in automatico
- (15) Centraggio linee guida
- (16) Creare confine campo
- (17) Creazione capezagna virtuale
- (18) Vuoto
- (19) Creazione ostacolo, punto di riferimento ecc..
- (20) Aprire menù campo
- (21) Centraggio mappa
- (22) Creare nuovo lavoro
- (23) Impostazioni Gps







🗚 AMAZONE

10. Impostazioni GPS

Per entrare nelle impostazioni del GPS switch, cliccare il tasto delle impostazioni (1). Premendo il pulsante "Sovrapposizione" (2) vengono visualizzate le impostazioni per la sovrapposizione.

- (3) Sovrapposizione in direzione di marcia: qui è possibile configurare il punto di accensione e spegnimento nella direzione di marcia. Una sovrapposizione positiva fa sì che l'attrezzo si accenda o si disattivi prima. Una sovrapposizione negativa fa sì che le larghezze parziali si attivino o si disattivino dopo.
- (4) Grado di sovrapposizione: il grado di sovrapposizione definisce la copertura alla quale le singole larghezze parziali devono essere disattivate quando si raggiunge un'area già lavorata. L'impostazione dipende dal fatto che sia necessario un trattamento completo o se il doppio trattamento debba essere evitato (7).
- (5) Tolleranza di sovrapposizione: la tolleranza di sovrapposizione definisce la tolleranza con cui le due larghezze parziali esterne (destra e sinistra) reagiscono alle sovrapposizioni. Il valore massimo è pari alla metà della larghezza di lavoro delle larghezze parziali esterne. La tolleranza di sovrapposizione impedisce che le larghezze parziali esterne si accendano e si spengano continuamente in caso di sovrapposizione minima.
- (6) Tolleranza di sovrapposizione sul confine: per motivi di sicurezza, al limite del campo deve essere sempre impostato un grado di sovrapposizione dello 0%. La tolleranza di sovrapposizione può essere impostata separatamente per il confine del campo a proprio rischio.











11. Procedura durante il lavoro

Creare nuovo campo:

- (1) Se si desidera lavorare senza documentazione del Task Controller, la documentazione interna dell'attrezzo è sufficiente. Quindi a ogni campo è sufficiente cliccare il tasto per creare un nuovo lavoro.
- (2) Quando si clicca il tasto nuovo lavoro, vi chiederà se desiderate salvare, premere no.
- (3) Se si desidera lavorare con il **Task Controller**, è necessario confermare alla domanda se si desidera salvare i dati.
- (4) Creare un nuovo lavoro e avviarlo.

Per i file ISO-XML e i file shape creati in precedenza, consultare la pagina 10.

Attivazione controllo sezione in automatico:

- (5) Premere il tasto attivazione controllo sezione.
- (6) Sulla barra di stato, se selezionata, si vedrà se è attivo o no.

Stato del controllo sezioni (7):

Bianco e lampeggiante: Attrezzo non pronto in lavoro.

Rosso: Sezioni disattivate permanentemente dall'operatore.

Verde: Sezione attivata.

Giallo: lo stato della larghezza parziale (0/1) non corrisponde alla macchina.

Arancio: Sezione disattivata in automatico dal controllo sezione.











涔 AMAZONE

SmartLearning app

L'app AMAZONE SmartLearning offre corsi di formazione e video per il funzionamento dei attrezzi Amazone. I video dei corsi di formazione sono scaricabili all'occorrenza sul proprio smartphone e sono quindi usufruibili offline. Basta selezionare l'attrezzo desiderato per il quale si desidera guardare un corso di formazione video.

(disponibile solo in Inglese)





AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG

www.amazone.de

